

VZDELÁVACIE SLUŽBY HPE SLOVENSKO

Obchodné podmienky

Tieto obchodné podmienky upravujú podmienky nákupu vzdelávacích služieb od spoločnosti Hewlett Packard Enterprise Slovakia s.r.o. (ďalej ako "HPE" alebo "spoločnosť HPE").

1. Definície

- a. **Vzdelávacie služby** ("HPE Education Services") znamenajú školenia, kurzy, služby a materiály ku školeniam dodávané spoločnosťou HPE. Kurzy môžu mať rôzny formát, ako napríklad: otvorené školenia - lektorom vedené prezenčné školenia v priestoroch HPE alebo lektorom vedené online školenia, uzatvorené školenia – realizované pre dedikovaného klienta v priestoroch HPE, v klientských priestoroch alebo inde, školenia formou prednášok, online školenia výlučne formou prednášok, e-školenia, a predplatené školenia.
- b. **"Produktový list HPE"** znamená štandardný špecifikačný dokument spoločnosti HPE popisujúci podrobnosti a vlastnosti ponúkaných vzdelávacích služieb.
- c. **"Rozpis prác"** ("Statement of Work" alebo "SOW") predstavuje dokument podpísaný spoločnosťou HPE a klientom, ktorý popisuje konkrétne vzdelávacie služby HPE, ktoré spoločnosť HPE poskytne. Rozpis prác je určený pre špecializované školenia podľa požiadaviek klienta.
- d. **"Obchodné podmienky"** ("T&Cs") predstavujú tento dokument nazvaný **„Vzdelávacie služby HPE Slovensko – Obchodné podmienky“**.
- e. **"Školiace materiály"** ("Course Materials") predstavujú všetky písomné, obrazové a zvukové materiály, ktoré sú súčasťou školenia, a to v akejkoľvek forme, vrátane elektronickej. Školiace materiály sú napríklad skriptá, prednášky, dokumentácia (dotazníky, logistické informácie a pod.), pracovné zošity a cvičenia pre študentov, pokyny pre lektorov, online materiály k e-školeniam a akékoľvek ďalšie materiály.
- f. **"Klient"** („Customer“) je buď (i) klient HPE – koncový užívateľ, ktorý si zakúpi od spoločnosti HPE alebo od autorizovaného predajcu spoločnosti HPE alebo od distribútora vzdelávacie služby HPE popísané v týchto obchodných podmienkach alebo (ii) spoločnosťou HPE autorizovaný predajca či distribútor, ktorý zakúpi vzdelávacie služby HPE, aby tieto vzdelávacie služby HPE poskytol svojmu klientovi.

2. HPE vzdelávacie služby

- a. Spoločnosť HPE poskytne vzdelávacie služby HPE, popísané v príslušnom produktovom liste a/alebo v rozpise práce (SOW), v súlade s týmito obchodnými podmienkami. Okrem týchto podmienok platia pri zakúpení služieb HPE Training Credits podmienky uvedené v dokumente „HPE Training Credits – Obchodné podmienky“.
- b. Predplatené vzdelávacie služby HPE sú určené výlučne oprávneným užívateľom (menovite určeným) a nie sú prenosné na inú osobu. Po prijatí objednávky na predplatné sprístupní spoločnosť HPE klientovi školiace materiály až do uplynutia platnosti predplatného. Na základe zaplateného predplatného sa môže klient zaregistrovať na kurzy v rámci svojho predplatného. HPE Education Services are for licensed (individually named) only and are nontransferable.

3. Objednávky a prevzatie

- a. Pri verejných otvorených kurzoch zašle HPE klientovi po prijatí objednávky potvrdenie o rezervácii školenia.
- b. Zmluvné strany týmto súhlasia, že svoju obchodnú činnosť môžu realizovať elektronicky, a to vrátane vytvorenia zmluvy, zadania objednávky a jej prijatia. Všetky objednávky zadané klientom a prijaté spoločnosťou HPE prostredníctvom akejkoľvek webovej stránky HPE.com alebo iných webových stránok



HPE/klienta, budú znamenať plne vynutiteľné záväzky, ktoré podliehajú obchodným podmienkam. Tieto zadané a prijaté objednávky sa pre všetky účely považujú za: 1) obchodné záznamy vytvorené a uchovávané v listinnej podobe; 2) **písomné**; 3) **podpísané**; a 4) **pôvodné**, keď budú vytlačené z elektronických súborov alebo záznamov pochádzajúcich z a uchovávaných v bežnom obchodnom styku. Zmluvné strany ďalej súhlasia s tým, že nebudú spochybňovať platnosť alebo vynutiteľnosť takto uzavretých obchodov podľa ustanovení akéhokoľvek príslušného zákona súvisiaceho s povinnosťou strán, že určité zmluvy majú byť písomné alebo podpísané stranami. Zmluvné strany tiež súhlasia, že bude prípustné predložiť ako dôkaz v súdnom, arbitrážnom, zmierovacom alebo administratívnom konaní elektronické dokumenty v tlačenej podobe v rovnakom rozsahu a za rovnakých podmienok ako pri iných obchodných záznamoch vytvorených a uchovávaných v papierovej podobe.

- c. Prevzatím vzdelávacích služieb HPE nastane dátum uskutočnenia týchto služieb spoločnosťou HPE.

4. Záruka

- a. Spoločnosť HPE ručí za to, že všetky vzdelávacie služby HPE budú poskytnuté v súlade so všeobecne uznávanými obchodnými postupmi a štandardmi.
- b. Spoločnosť HPE neposkytuje žiadnu inú záruku alebo prehlásenie ohľadne vhodnosti alebo kvality vzdelávacích služieb HPE. Spoločnosť HPE výslovne odmieta akúkoľvek zodpovednosť za čokoľvek, k čomu dôjde alebo čo bude vynechané v súvislosti so vzdelávacími službami HPE alebo školiacimi materiálmi. Výhradnú zodpovednosť za splnenie akýchkoľvek požiadaviek alebo zaistenie akýchkoľvek cieľov, pre ktoré klient zakúpil vzdelávacie služby HPE, nesie klient.

Záruka obsiahnutá v sekcii 4. Záruka nahrádza akékoľvek ďalšie výslovné záruky alebo podmienky a všetky ostatné záruky, podmienky a povinnosti vyplývajúce zo zákona, vrátane záruky obchodovateľnosti a vhodnosti za konkrétnym účelom, ktoré spoločnosť HPE výslovne odmieta a klient sa ich týmto výslovne vzdáva.

5. Zrušenie

- a. Zrušenie spoločnosťou HPE
- i. Ak nie je spoločnosťou HPE uvedené inak alebo ak nie je písomne dohodnuté niečo iné, začínajú všetky kurzy v deň uvedený spoločnosťou HPE v potvrdení o registrácii, pozvánke na školenie alebo SOW. Spoločnosť HPE si vyhradzuje právo na zmenu pôvodne dohodnutého dátumu 10 pracovných dní pred dátumom začiatku školenia. V prípade zmeny alebo zrušenia školenia bude o tejto skutočnosti klient informovaný. Zohľadnite prosím túto skutočnosť pri organizovaní súvisiacej logistiky.
- ii. Spoločnosť HPE vyvinie všetko primerané úsilie oznámiť klientovi zrušenie kurzu. Ak nie je možné školenie preplánovať na iný termín, klientovi môže vzniknúť nárok na náhradu všetkých vopred zaplatených poplatkov za zrušené vzdelávacie služby HPE, inak však nemá nárok na žiadnu kompenzáciu vynaložených nákladov, strát alebo škôd vzniknutých dôsledkom tohto zrušenia.
- iii. Pracovné dni HPE sú pondelok až piatok s výnimkou miestnych dní pracovného klúdu.
- b. Zrušenie klientom
- i. Pri zrušení alebo preplánovaní účasti na verejnom otvorenom školení, vrátane HPE Virtual Labs (HPE vLabs) prijatým HPE menej ako 10 pracovných dní HPE pred dátumom zahájenia, bude klientovi účtovaný storno poplatok v plnej výške ceny školenia. Príklad: školenie začíná v pondelok – účasť je možné zrušiť bez storno poplatku najneskôr v pondelok dva týždne pred zahájením.
- ii. Pri zrušení alebo preplánovaní uzatvoreného školenia prijatým HPE menej ako 10 pracovných dní HPE pred dátumom zahájenia bude klientovi účtovaný storno poplatok v plnej výške ceny školenia.
- iii. HPE Technology Training kredity nie sú refundovateľné.
- iv. Zrušenie alebo náhrady sa nevzťahujú na žiadne e-školenia/WBT, či predplatené školenia zahŕňajúce e-školenia/WBT.
- v. Klient nemôže zrušiť žiadne predplatené služby. Taktiež, klientovi nevzniká nárok na žiadnu kompenzáciu nevyužitých služieb.

6. Platby

- a. Spoločnosť HPE si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť ceny kurzov. V prípade takejto zmeny budú potvrdené registrácie a objednávky vystavené do 30 dní od zmeny ceny fakturované v pôvodnej výške.



- b. Ceny nezahŕňajú daň z pridanej hodnoty, predaja, používania, poskytnutia služby a podobné dane a/alebo colné poplatky. Tieto dane a poplatky – ak im vzdelávacie služby HPE podliehajú – budú pripočítané k čiastke fakturovanej spoločnosťou HPE. Ak budú vzdelávacie služby HPE na žiadosť klienta dodané v inej krajine ako je pôvodná krajina fakturácie, môže byť spoločnosť HPE nútená vystaviť faktúru v krajine dodania.
- c. Všetky úhrady musia byť zrealizované do 30 kalendárnych dní od dátumu vystavenia faktúry. Tieto platobné podmienky podliehajú schváleniu spoločnosťou HPE. Spoločnosť HPE môže v prípadoch, keď to bude podľa spoločnosti HPE opodstatnené vzhľadom k finančnej situácii klienta, jeho platobnej disciplíne alebo povahe vzťahu klienta so spoločnosťou HPE, platobné podmienky zmeniť.
- d. Pokiaľ klient zakúpil balíček vzdelávacích služieb s množstevnou zľavou (napr. HPE Training Credits), môže tento balíček využiť na splnenie platobných záväzkov za zakázky podľa týchto obchodných podmienok, musí však mať dostatočnú výšku kreditu, aby uhradil v plnej výške čiastku za všetky vzdelávacie služby HPE podľa objednávky. Ak nie je výška kreditu dostatočná, môže klient od spoločnosti HPE alebo od spoločnosťou HPE autorizovaného predajcu alebo distribútora zakúpiť pred zahájením dodávky ďalší balíček vzdelávacích služieb alebo využiť k úhrade rozdielu iný spôsob platby. Pokiaľ klient využije iný spôsob platby, množstevná zľava vyplývajúca z balíčka vzdelávacích služieb nebude uplatnená.

7. Duševné vlastníctvo

- a. Všetky školiace materiály, vrátane materiálov dostupných v predplatnom, poskytnuté k používaniu počas kurzu sú diela spoločnosti HPE alebo diela poskytovateľa pôvodného obsahu chránené autorskými právami. Pokiaľ nie je stanovené v SOW inak, sú školiace materiály poskytované výhradne k použitiu osobou navštevujúcou kurz, nesmie ich používať žiadna iná osoba a nesmú byť reprodukované, distribuované alebo modifikované bez písomného súhlasu spoločnosti HPE.
- b. Spoločnosť HPE bude klienta obhajovať alebo urovná proti nemu mierený spor spojený so vzdelávacími službami HPE, pokiaľ spoločnosť HPE vedome poruší patent, priemyslový vzor, užitkový vzor, autorské právo, obchodné tajomstvo, či použije návrh alebo chránenú značku v krajine, kde sú také vzdelávacie služby HPE dodávané, za predpokladu, že klient bezodkladne spoločnosti HPE túto požiadavku písomne oznámi, bude so spoločnosťou HPE pri obhajobe či spore spolupracovať a poskytne spoločnosti HPE výhradné právo na obhajobu alebo urovanie sporu.

8. Nápravné opatrenia a záväzky

- a. Celková zodpovednosť spoločnosti HPE voči klientovi bude z akéhokoľvek dôvodu reklamácie, žaloby a voči všetkým pohľadávkam podľa týchto podmienok obmedzená na čiastku zaplatenú klientom za Vzdelávacie služby HPE, ktoré spôsobili danú reklamáciu, žalobu alebo pohľadávku. Toto obmedzenie platí pre všetky reklamácie, žaloby a pohľadávky vrátane – no nelimitujúc sa len na uvedené – porušenie zmluvy, porušenie záruky, nedbalosť, objektívna zodpovednosť alebo iný delikt. Spoločnosť HPE nebude v žiadnom prípade zodpovedná za akékoľvek následné, špeciálne, nepriame, náhodné alebo sankčné škody, najmä za stratu dát, stratu zisku či stratu úspor alebo príjmov, aj keď bola na možnosť takých škôd upozornená.
- b. V žiadnom prípade nemôže byť na spoločnosť HPE podaná žaloba viac ako jeden rok po vzniku dôvodu tejto žaloby.
- c. **Nápravné opatrenia v týchto obchodných podmienkach sú jediné a výhradné nápravné opatrenia klienta.**
- d. Zmluvné strany sú si vedomé a súhlasia s tým, že v rozsahu povolenom príslušnými zákonmi, predstavujú vyššie uvedené výluky a obmedzenia zodpovednosti dohodu strán ohľadne rozloženia rizika medzi ne v súvislosti s ich príslušnými povinnosťami, podľa týchto obchodných podmienok. Poplatky za služby spoločnosti HPE odzrkadľujú a sú stanovené v závislosti od tohto zdieľania rizika, vylúčenia a obmedzenia zodpovednosti ustanovených v týchto obchodných podmienkach.

9. Všeobecné podmienky

- a. Klient berie na vedomie a akceptuje, že môže dôjsť k dočasnému prerušeniu online služieb školení. Spoločnosť HPE vyvine primerané úsilie takýmto prerušeniam zabrániť alebo ich minimalizovať.
- b. Spoločnosť HPE nie je voči klientovi zodpovedná za zlyhanie alebo oneskorenie pri obdržaní alebo odovzdávaní údajov alebo za stratu či poškodenie údajov, ktoré nastanú v súvislosti s dodávkou alebo realizáciou služieb školení on-line.



- c. Spoločnosť HPE môže v jednotlivých prípadoch, ak to bude považovať za bezpečnostné riziko alebo ohrozenie ochrany ostatných účastníkov kurzu alebo priestorov kde sa kurz koná, odmietnuť prijať účastníka do kurzu. Spoločnosť HPE môže okrem toho požadovať, aby každá osoba, ktorá poruší jej pravidlá kurzu, opustila priestor spoločnosti HPE alebo iné priestory, kde sa kurz koná. Poplatky zaplatené za účastníka kurzu, ktorému nie je za týchto okolností účasť umožnená, prepadajú a klient nemá nárok na žiadnu náhradu.
- d. Spoločnosť HPE nezodpovedá za oneskorené plnenie alebo neplnenie z dôvodov, ktoré nemôže náležitým spôsobom ovplyvniť.
- e. S výnimkou práv spoločnosti HPE vzťahujúcich sa k využívaniu subdodávateľov, nemôže žiadna zo strán postúpiť svoje práva alebo povinnosti uvedené v týchto obchodných podmienkach tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany. Spoločnosť HPE však môže kedykoľvek po predchádzajúcom písomnom oznámení previesť akékoľvek práva a povinnosti uvedené v týchto obchodných podmienkach na pridružený subjekt. Tieto obchodné podmienky sú záväzné v prospech strán a ich príslušných nástupcov a povolených subjektov, na ktoré boli práva a povinnosti prevedené.
- f. Klient, ktorý exportuje, reexportuje alebo importuje dáta zakúpené podľa týchto obchodných podmienok, preberá zodpovednosť za dodržanie všetkých príslušných zákonov a vyhlásiek a za získanie nevyhnutných povolení k dovozu a vývozu. Spoločnosť HPE môže pozastaviť plnenie, pokiaľ klient poruší príslušné zákony o vývoze.
- g. Spory, ktoré vzniknú v súvislosti s týmito obchodnými podmienkami, budú riešené v súlade s legislatívou krajiny a miesta, kde spoločnosť HPE prijala objednávku.
- h. V prípade zistenia, že niektorá podmienka alebo ustanovenie týchto obchodných podmienok je protiprávne alebo nevynutiteľné, platnosť alebo vynutiteľnosť ostatných obchodných podmienok alebo ustanovení sa nemení a ostávajú plne platné.
- i. Klient je povinný dodržiavať všeobecné povinnosti uvedené v týchto obchodných podmienkach, ako aj konkrétne povinnosti klienta, uvedené v rozpise práce (SOW). Klient berie na vedomie, že schopnosť spoločnosti HPE dodať vzdelávacie služby HPE závisí na plnej a včasnej spolupráci klienta s HPE ako aj na prestnosti a úplnosti všetkých informácií a dát, ktoré klient spoločnosti HPE poskytne.
- j. Ak si niektorá zo strán neuplatní niektoré zo svojich práv vyplývajúcich z týchto obchodných podmienok, neznamená to a ani to nebude považované za vzdanie sa alebo prepadnutie týchto práv.
- k. Tieto obchodné podmienky, akékoľvek príslušné potvrdenie objednávky spoločnosťou HPE, rozpis prác SOW a/alebo produktový list HPE, tvoria celú dohodu medzi spoločnosťou HPE a klientom a nahrádzajú akúkoľvek predošlú komunikáciu, vyjadrenia alebo dohody strán, či už ústne alebo písomné, týkajúce sa transakcií podľa týchto obchodných podmienok. Žiadne ďalšie alebo iné obchodné podmienky klienta neplatia. Kúpou zo strany klienta je potvrdené, že klient prijal tieto obchodné podmienky, ktoré sa dajú zmeniť len dodatkom podpísaným splnomocnenými zástupcami oboch strán.

10. Ochrana osobných údajov

HPE Spoločnosť HPE je oprávnená zhromažďovať a spracovávať osobné údaje o koncovom užívateľovi HPE klienta za účelom poskytnutia a zabezpečenia HPE Vzdelávacích služieb. Konkrétne, spoločnosť HPE je oprávnená zhromažďovať kontaktné údaje koncového užívateľa, údaje v objednávke, fakturačné údaje, informácie k oprávneniu na kurz a školenie, informácie o vzdelávaní a prepis informácií, profilové informácie ako aj informácie o preferovanom spôsobe komunikácie, a to za nasledovným účelom: registrácia koncového užívateľa na HPE Vzdelávacie služby, dodanie HPE Vzdelávacích služieb, rozvoj a vylepšovanie HPE Vzdelávacích služieb a marketingová propagácia HPE Vzdelávacích služieb. V niektorých prípadoch môže spoločnosť HPE potrebovať zverejniť informácie o vzdelávaní ako aj prepis informácií koncového užívateľa spoločnosti, ktorú reprezentuje alebo je s ňou spojený, a to za účelom manažovania predmetných dát. Viac informácií o HPE ochrane súkromia nájdete na [HPE Privacy Statement](#).

LEARN MORE AT

hpe.com/sk/learn